

### НЕ ОПТУЖУЈЕМО!

Али ми ипак хоћемо свет, где младост неће бити привилегија младих, ограничена годинама у којој смо тек нечија брига.

Ми желимо и тражимо свет, где ће младост бити начин живота.

Сањамо о човечанству које ће на крају 20. века препознати себе у Антигониним речима:

„Не због мржње, већ због љубави рођена.“

### SENKIT SEM VÁDOLUNK!

Mégis, egy olyan világot akarunk, melyben az ifjúság nem csupán a fiatalok éveikkel behatárolt kiváltsága; egy olyan világot, melyben nem csupán gondoskodnak rólunk. Egy olyan világot szeretnénk és kérünk, ahol az ifjúság életvitel. Álunk az az emberiség, amely a 20. század végén Antigone szavaiban ismer magára:

„Gyűlölni nem születtem én, szeretni csak.“

### NE OPTUŽUJEMO!

Али ми ипак хоћемо свијет, гдје младост неће бити привилегија младих, ограничена годинама у којој смо тек нечија брига.

Ми желимо и тражимо свијет, гдје ће младост бити начин живота.

Санјамо о човјечанству, које ће на концу XX столјећа препознати себе у Антигониним ријечима:

„Не због мржње већ због љубави рођена.“

### WE DO NOT PUT THE BLAME ON ANYBODY!

Yet, we want a world, in which youth will not be the privilege of the young only, limited by years;

in which we will not merely be taken care of.

We want and request a world, where youth will be a manner of living.

We dream of a mankind recognizing itself, at the end of the

20th century in the words of Antigone:

„I wasn't born to hate, but to love“.

### ORGANIZACIJSKI ODBOR:

LAZO VOJNIĆ HAJDUK  
ILDA ŠUJICA  
SIFLIS ZOLTAN  
KAROLJ VIČEK  
BOŠKO KRSTIĆ  
BALÁZS PIRI ISTVÁN



## POZIVNICA MEGHÍVÓ

## PEACE CHILD MUSICAL

СУБОТИЦА • SUBOTICA • SZABADKA



UNITED GAMES  
INTERNATIONAL



# PEACE CHILD MUSICAL

SUBOTICA, 10. 06. 1995. u 20<sup>00</sup> sati, SZABADKA  
SINAGOGA – ZSINAGÓGA

POD POKROVITELJSTVOM PREDSEDNIKA SRJ ZORANA LILIĆA

TEKST/SZÖVEG/TEXT  
MUZIKA/ZENE/MUSIC  
KOREOGRAFIJA/KOREOGRÁFIA/CHOREOGRAPHY  
KOSTIMI/JELMEZ/COSTUMER  
POMOĆNIK REDITELJA/SEGÉD RENDEZŐ/STAGE-MANAGER  
KOREPETITOR/KOREPETICIÓN/MUSICAL DIRECTOR  
SCENOGRAFIJA/DISZLET/PRODUCTION DESIGN  
REDITELJ/RENDEZŐ/DIRECTOR

LOVAS ILDIKÓ, LAZAR MERKOVIĆ  
VEREBES ERNŐ, DAVID GORDON  
MIRA TIKVICKI, LACKÓ ILLÉS  
VESNA TOVSTONOGOV  
BALÁZS PIRI ISTVÁN  
HUPKÓ ISTVÁN  
VIČEK KAROLJ

IGRAJU/SZEREPLŐK: IVANA AMBRUŠ, ANTIĆ VLADIMIR, BUKVIĆ BRANISLAV, FEJES ELEONÓRA, JASNA BAŠIĆ, ISTVÁN KRISZTINA, VESNA IVANKOVIĆ, KERN ÁGNES, KOVÁCS RUDOLF, LASZÁK ILDIKÓ, TEA LULIĆ, JASNA STANTIĆ, VÁSÁRHELYI GABRIELLA, ADRIJANA VOJNIĆ HAJDUK, IVANA VOJNIĆ HAJDUK, KSENJA VOJNIĆ TUNIĆ, ŠARI LIVIJA, KUDLIK ZOLTAN, TÓTH ILDIKÓ, NAD TUANA, DAVID GOTESMAN  
Baletna jazz grupa: IVANA AMBRUŠ, BALAC ADRIJANA, HENCE LAURA, BERKEŠ ISIDORA, DUKANOVIĆ SLAVICA, GLONČAK MARINA, GRBIĆ DOLORES, IVANOVIĆ TAMARA, RADAK IVANA, ZVEKIĆ DANIJELA  
Zbor Muzičke škole, Solisti: GÁBOR ZOLTÁN, R. INIĆ RUŽICA, KOVAČEV IRENA, MIRKOVIĆ SANDRA, RADONIĆ, MARIO, TÓT RÓBERT, Članovi orkestra – Klavir: HITRI FEDOR, I. Synthesizer: BLÁZSÁNIK DÉNES, II. Synthesizer: KUCSERA GÉZA, Bass: KUCSERA CSABA, Bubenjevi: CSÁNYI ZSOLT, KUD „BUNJEVAČKO KOLO“, KUD „MLADOST“ i „NEPKÖR“

GLAVNI ORGANIZATOR  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ СУБОТИЦА

SKUPŠTINA OPĆINE  
SUBOTICA



SZABADKA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ – TESTÜLETE